

# PREGUNTAS PARA EL DOCTOR



Puede ser abrumador recibir tanta información después de un diagnóstico de cáncer de páncreas. Por eso, preparándose con anticipación para las citas médicas puede ayudarle a comprender mejor su diagnóstico y las opciones de tratamiento.

Puede ser muy útil que otra persona le陪伴e a la cita. Un amigo o familiar puede servirle de apoyo, proporcionándole un par de oídos adicionales y asegurándose de que respondan a todas sus preguntas. Grabar la cita es una buena forma de evitar pasar por alto información importante. Primero, pídale autorización al médico para grabar la conversación y luego escúchela de nuevo en otro momento.

Es importante que se sienta apoyado por su equipo médico. El Pancreatic Cancer Action Network (PanCAN) recomienda que busque un equipo médico que se adapte a todas sus necesidades físicas, mentales y emocionales.

Las siguientes preguntas pueden ayudarle cuando hable con su equipo médico.

## PREGUNTAS SOBRE LA EXPERIENCIA DEL MÉDICO:

- ¿Cuántas personas con cáncer de páncreas atiende anualmente?
- ¿Cuáles han sido los resultados para estas personas? ¿Tenían ellos un diagnóstico similar al mío?
- ¿Trabaja con un equipo de atención de salud? ¿Quiénes son y qué especialidades tienen?

## PREGUNTAS SOBRE SU DIAGNÓSTICO:

- ¿Cuál es mi diagnóstico? ¿Qué tipo de cáncer de páncreas tengo?
- ¿Cuál es el estadio de mi cáncer? ¿Qué significa esto?
- ¿Cuáles son los síntomas que puedo esperar debido a mi diagnóstico?

## PREGUNTAS SOBRE LA CIRUGÍA PANCREÁTICA:

- ¿Se puede resecar el tumor? ¿Por qué o porque no?
- ¿Cuántas cirugías pancreáticas ha realizado? ¿Cuántas cirugías en el último año?
- ¿Cuántas cirugías pancreáticas se realizan en este hospital cada año?
- ¿Cuáles son las complicaciones comunes de una cirugía pancreática?
- ¿Después de la cirugía pancreática, cuánto tiempo tendré que quedarme en el hospital?
- ¿Podría recomendarme a otro cirujano con experiencia en cirugías pancreáticas para una segunda opinión?

## PREGUNTAS SOBRE SU TRATAMIENTO:

- ¿Qué tratamiento(s) recomienda usted? ¿Por qué?
- ¿Existe algún estudio clínico disponible para mí en este hospital? ¿En otros hospitales locales?
- ¿Usted provee pruebas de identificación de biomarcadores y pruebas genéticas para determinar opciones de tratamiento?
- ¿Cuáles son las ventajas de cada una de mis opciones de tratamiento?
- ¿Cuáles son los riesgos del tratamiento?
- ¿Qué tipo de análisis de sangre y exámenes de imágenes necesitaré durante mi tratamiento? ¿Con qué frecuencia?
- ¿Cómo debo sentirme durante el tratamiento?
- ¿Existen otras opciones de tratamiento como terapias complementarias y terapias alternativas?
- ¿Me puede explicar para qué sirve cada uno de los medicamentos que me recetaron?
- ¿Cómo se administran los medicamentos que me recetaron?

## PREGUNTAS SOBRE LOS EFECTOS SECUNDARIOS:

- ¿Cuáles son los posibles efectos secundarios de mis opciones de tratamiento? ¿Cuál es la probabilidad de que ocurran?
- ¿Qué medicamentos me recetarán para ayudar a controlar los efectos secundarios? ¿Tienen efectos secundarios adicionales estos medicamentos?
- ¿Cómo puedo comunicarme con usted en caso de una emergencia o si tengo inquietudes adicionales?

## PREGUNTAS SOBRE LA DIETA:

- ¿Debería cambiar o modificar mi dieta?
- ¿Tiene un nutricionista registrado que recomiende?
- ¿Necesitaré tomar enzimas pancreáticas o vitaminas? De ser así, ¿Con qué frecuencia debo tomarlas?

## PREGUNTAS SOBRE INQUIETUDES SOCIALES:

- ¿Será afectada mi capacidad para trabajar?
- ¿Deberé pasar mucho tiempo en el hospital?
- ¿Tendré limitaciones físicas?
- ¿Será afectada mi capacidad para viajar o conducir un automóvil?
- ¿Debo hacer cambios en mi estilo de vida?
- ¿Con quién puedo hablar sobre mis asuntos financieros o de seguro médico?
- ¿Qué programas de apoyo existen para mí y mi familia?
- ¿Quién me podrá ayudar a navegar el sistema médico? ¿Existe un trabajador social en este hospital?

## PREGUNTAS PARA HACERSE UNO MISMO:

- ¿Parece que el médico está interesado en mis preguntas? ¿Es fácil comunicarse con él/ella?
- ¿Fue suficiente el tiempo que el médico me dedicó para responder todas mis preguntas?
- ¿Creo que el médico se preocupa por mis resultados clínicos?
- ¿Podré comunicarme con el médico si tengo cualquier pregunta o inquietud durante el tratamiento?
- ¿Está el médico abierto a la idea de que yo busque una segunda opinión profesional?

Aunque se sienta cómodo/a con las respuestas de un médico, puede ser ventajoso buscar una segunda opinión. Las segundas opiniones pueden ser extremadamente valiosas cuando se deben tomar decisiones sobre un tratamiento. Además, pueden proporcionar más información sobre opciones de tratamiento, así como también más confianza en el plan de tratamiento. También, muchos médicos aprecian escuchar las opiniones de sus colegas. Para obtener nombres de médicos que se especializan en cáncer de páncreas, comuníquese con un Administrador de Casos del Programa de Servicios para el Paciente de PanCAN.

**Para obtener más información, visite [pancan.org](http://pancan.org)**  
**Si tiene preguntas, comuníquese con nosotros al 877-2-PANCAN**

Comuníquese con el Programa de Servicios para el Paciente de PanCAN de lunes a viernes, de 7 a.m. a 5 p.m. hora del Pacífico, al **877-2-PANCAN** o a [patientservices@pancan.org](mailto:patientservices@pancan.org). Tenemos personal que habla español.